



BANK ĊENTRALI EWROPEW

1 ta' Marzu 2005

STQARRIJA GHALL-ISTAMPA

RAPPORT FINANZJARJU KONSOLIDAT TA' L-EWROSISTEMA TAL-25 TA' FRAR 2005

I. Partiti li m'għandhom x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Fil-gimgha li ntemmet fit-25 ta' Frar 2005, it-tnaqqis ta' EUR 99 miljun f'**deheb u ammonti riċevibbli f'deheb** (il-partita nru. 1 ta' l-attiv) irrifletta l-bejgħ ta' deheb li għamlu żewġ banek ċentrali ta' l-Ewrosistema (skond il-Ftehim tal-Bank Ċentrali dwar id-Deheb tas-27 ta' Settembru 2004) u xiri ta' muniti tad-deheb minn bank ċentrali ieħor ta' l-Ewrosistema.

Il-pożizzjoni netta ta' l-Ewrosistema fi flus barranin (il-partiti nri. 2 u 3 ta' l-attiv barra mill-partiti nri. 7, 8 u 9 tal-passiv) naqset b'EUR 0.2 biljun għal 154.9 biljun minhabba transazzjonijiet tal-klijenti u tal-portafoll.

L-investimenti ta' l-Ewrosistema ta' **titoli negozjabbli tar-residenti taż-żona ta' l-euro u denominati f'euro** (partita 7 ta' l-attiv) żdiedu b'EUR 0.6 biljun għal EUR 75.4 biljun. **Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni** (partita 1 tal-passiv) baqgħu prattikament l-istess, jiġifieri EUR 488.2 biljun. L-**obbligazzjonijiet lejn l-amministrazzjoni pubblika** (partita 5.1 tal-passiv) żdiedu b'EUR 18.5 biljun għal EUR 81 biljun.

II. Partiti li għandhom x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja

Is-self nett ta' l-Ewrosistema lill-istituzzjonijiet ta' kreditu (il-partita nru. 5 ta' l-attiv barra mill-partiti nru. 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 u 4 tal-passiv) żdied b'EUR 12.8 biljun għal EUR 369.4 biljun. Nhar l-Erbgħa, 23 ta' Frar 2005, immaturat **operazzjoni ewlenija ta' rifinanzjament** ta' EUR 276.5 biljun u giet regolata wahda ġdida ta' EUR 284.5 biljun.

Nhar il-ġamis, 24 ta' Frar 2005, immaturat **operazzjoni ta' rifinanzjament fuq mien itwal** ta' EUR 25 biljun u giet regolata wahda ġdida ta' EUR 30 biljun.

Ir-rikors għall-**faċilità ta' self marginali** (partita 5.5 ta' l-attiv) kien prattikament xejn (meta mqabbel ma' EUR 0.2 biljun tal-gimgha ta' qabel), u r-rikors għall-**faċilità tad-depożitu** (partita 2.2 tal-passiv) kien ta' EUR 0.1 biljun (meta mqabbel ma' prattikament xejn il-gimgha ta' qabel).

III. Kontijiet kurrenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fi\żona ta' l-euro

B'riżultat tat-transazzjonijiet kollha, l-pożizzjoni tal-**kont kurrenti** ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fl-Ewrosistema (partita 2.1 tal-passiv) naqset b'EUR 4.3 biljun għal EUR 140.8 biljun.

Bank Ċentrali Ewropew

Taqsimha Stampa u Informazzjoni

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**Ir-riproduzzjoni hi permessa bil-patt illi tiġi rikonoxxuta din l-istqarrija.**



BANK ĊENTRALI EWROPEW

Rapport finanzjarju konsolidat ta' kull ġimgħa ta' l-ewrosistema tas- 25 ta' Frar, 2005

(EUR miljuni)

Attiv	Bilanċ fis- 25 ta' Frar, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- qabel mħabba t-	Passiv	Bilanċ fis- 25 ta' Frar, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- mħabba t-
1 Deheb u krediti f'deheb	125,228	-99	1 Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni	488,195	-8
2 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija			2 Obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro relatati ma l-operazzjonijiet tal-politika monetarja denominati f'ewro		
2.1 Ammonti riċevibbli mill-FMI	23,405	-257	2.1 Kontijiet kurrenti		
2.2 Bilanċi mal-banek u titoli ta' nvestiment			(li jkopru s-sistema ta' riservi minimi	140,814	-4,250
Self barrani fiss u assi oħra barranin	127,676	-1,248	2.2 Facilità ta' depożitu	59	49
Self barrani u assi oħra esterni	151,081	-1,505	2.3 Depożiti fissi	0	0
3 Talbiet dovuti minn residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija	17,180	347	2.4 Operazzjonijiet temporanji ta' fine-tuning	0	0
4 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro			2.5 Depożiti relatati ma' sejhiet għal-hlas jew għid marginali	8	-4
4.1 Bilanċi mal-banek, titoli ta' investiment u self fiss	8,258	84		140,881	-4,205
4.2 Talbiet li jirrzultaw mill-facilità ta' kreditu taht l-ERM II	0	0	3 Obbligazzjonijiet oħra lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati	125	0
	8,258	84	4 Ċertifikati ta' dejn mahruġa	0	0
5 Self lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro, relatat ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja u li hu denominat f'ewro			5 Obbligazzjonijiet lill residenti oħra fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro		
5.1 Operazzjonijiet ewlenin ta' ri-finanzjament	284,501	8,001	5.1 L-amministrazzjoni pubblika	81,016	18,506
5.2 Operazzjonijiet ta' ri-finanzjament għal żmien itwal	84,999	5,000	5.2 Obbligazzjonijiet oħra	6,997	-361
5.3 Operazzjonijiet temporanji ta' fine-tuning	0	0		88,013	18,145
5.4 Reverse operations ta' tip strutturali	0	0	6 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	8,498	268
5.5 Facilità ta' self marginali	1	-200	7 Obbligazzjonijiet lil residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita barranija	303	-14
5.6 Krediti relatati ma' sejhiet għal hlas jew għid marginali	8	6	8 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita		
	369,509	12,807	8.1 Depożiti, bilanċi u obbligazzjonijiet oħra	7,505	-934
6 Drittijiet oħra fuq istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	3,303	-152	8.2 Obbligazzjonijiet ġejjin mill-facilità ta' kreditu taht l-ERM II	0	0
7 Titoli ta' sigurtà ta' residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	75,393	617		7,505	-934
8 Dejn generali ta' l-amministrazzjoni pubblika denominat f'ewro	41,260	0	9 Il-kontroparti ta' drittijiet ta' għid speċjali allokati mill-FMI	5,573	0
9 Assi oħra	122,637	1,412	10 Passiv ieħor	51,565	472
			11 Kont tar-rivalutazzjoni	64,842	0
			12 Kapitali u riżervi	58,349	-213
Assi Totali	913,849	13,511	Total tal-passiv	913,849	13,511

Hu possibbli illi t-totali ma jikkorrispondux mas-somma tal-komponenti varji mħabba li s-somma giet miżjuda jew imnaqqa sa l-eqreb numru sħiħ